2. Người tranh chấp thuộc tổ chức nào (tập đoàn sản xuất, hợp tác xã, đoàn thể), địa phương nào thì tổ chức đó, địa phương đó có trách nhiệm giải quyết đối với các thành viên của mình.

Ruộng đất do cá nhân (bao gồm cán bộ, công nhân viên Nhà nước, cán bộ xã, ấp, hợp tác xã, tập đoàn sản xuất) chiếm dụng trái phép dưới mọi hình thức (bao gồm cả việc đổi ruộng xấu lấy ruộng tốt, đổi ruộng xa nhà lấy ruộng gần nhà, sử dụng ruộng đất dôi ra sau khi điều chỉnh vì lợi ích riêng...) đều phải thu hồi để giải quyết cho hộ thiếu đất, hoặc chưa có đất để sản xuất.

Những cá nhân bao giữ đất hoang hóa, bãi bồi quá nhiều, sử dụng không hết hoặc kém hiệu quả thì phải thu hồi bớt để chia cấp cho những hộ nông dân chưa có ruộng hoặc thiếu ruộng.

Điều 4. — Những người mua, bán, lấn chiếm đất đai, phát canh thu tô, hủy hoại đất đai, gây cản trở sản xuất thì bị xử phạt theo điều 53 của Luật Đất đai.

Những người lợi dụng tình hình phức tạp về ruộng đất để xúi dục, lôi kéo, kích động gây rối, phá hoại trật tự công cộng và an toàn xã hội thì bị xử phạt theo Bộ Luật Hình sự.

Điều 5. — Bộ trưởng các Bộ Tư pháp, Nông nghiệp và Công nghiệp thực phẩm, Lâm nghiệp, Quốc phòng, Nội vụ, Chủ nhiệm Ủy ban Thanh tra Nhà nước, Tổng cục trưởng Tổng cục Cao su, Tổng cục trưởng Tổng cục Quản lý ruộng đất, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc Trung ương theo quyền hạn và trách nhiệm được giao hướng dẫn chi tiết thi hành Quyết định này.

T.M. Hội đồng Bộ trưởng
K. T. Chủ tịch
Phó Chủ tịch
VÕ VĂN KIỆT

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 34-CT ngày 23-2-1989 về việc tăng cường hệ thống Trường Hành chính của Trung ương và các tỉnh, thành phố.

Tại cuộc họp ngày 26 tháng 1 năm 1989, sau khi nghe đồng chí Hiệu trưởng Trường Hành chính Trung ương báo cáo và kiến nghị về việc tăng cường hệ thống các Trường Hành chính trung ương và các tỉnh, thành phố, ý kiến phát biểu của đại diện Ban Tổ chức Trung ương Đảng, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng quyết định:

1. Để thực hiện nhiệm vụ cải cách bộ máy Nhà nước, nâng cao hiệu quả quản lý của Nhà nước, vấn đề bồi dưỡng và đào tạo đội ngũ cán bộ quản lý Nhà nước hiện nay là rất quan trọng và cấp bách.

Trường Hành chính Trung ương cần phải được củng cố và tăng cường thành một trung tâm đào tạo và nghiên cứu khoa học về quản lý Nhà nước, tương xứng với yêu cầu trong giai đoạn mới. Trường có các nhiệm vụ sau đây:

— Bồi dưỡng ngắn hạn về quản lý Nhà nước cho các cán bộ đương chức hay chuẩn bị giữ chức vụ quản lý Nhà nước cao cấp và trung cấp.

— Đào tạo dài hạn đội ngũ cán bộ có trình độ cao đẳng quản lý hành chính Nhà nước theo quy hoạch cán bộ.

— Nghiên cứu lý luận và thực tiễn về quản lý Nhà nước.

— Trường Hành chính Trung ương phối hợp với Văn phòng Hội đồng Bộ trưởng và các cơ quan khác tổ chức việc

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

đào tạo, bồi dưỡng những nhân viên nghiệp vụ hành chính như thư ký, biên tập, đánh máy, tốc ký...

Trường Hành chính Trung ương là một đơn vị trực thuộc Hội đồng Bộ trưởng, và được hưởng các quy chế như một Bộ. Ở các tỉnh và thành phố, các Trường Hành chính trực thuộc Ủy ban Nhân dân tỉnh và thành phố.

2. Chương trình bồi dưỡng, đào tạo của các Trường Hành chính phải coi trọng cả phần lý luận và phần thực hành, gồm các kiến thức cơ bản và thực tiễn về quản lý Nhà nước, pháp luật, chủ trương, chính sách đang thực hiện. Phải rất chú trọng phần thực hành, sát với chức năng, nhiệm vụ, và tiêu chuẩn của các chức danh cán bộ quản lý Nhà nước. Cần có các bài tập xử lý về quản lý hành chính Nhà nước, về pháp luật, về chính sách, biên tập và xử lý các văn bản quản lý hành chính Nhà nước. Trường Hành chính Trung ương xây dựng chương trình cho các đối tượng khác nhau để Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng xét duyệt.

3. Đối tượng bồi dưỡng của Trường Hành chính Trung ương gồm có;

— Bộ trưởng, Thứ trưởng và tương đương.

— Chủ tịch, Phó Chủ tịch, Ủy viên Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố.

— Chủ tịch, Phó Chủ tịch Ủy ban Nhân dân huyện, quận.

— Cán bộ cấp Vụ, Chánh, Phó giám đốc sở, các chuyên viên quản lý hành chính Nhà nước bậc 3 trở lên, đang công tác ở các cơ quan Nhà nước trung ương và các tỉnh, thành phố.

Việc triệu tập học viên các lớp bồi dưỡng hàng năm do Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng quyết định.

Đối tượng các lớp đào tạo dài hạn là những cán bộ trẻ, có trình độ đại học, đã qua một số năm công tác trong các cơ quan Nhà nước... quy chế chiêu sinh do Trường Hành chính Trung ương quy định cụ thể.

4. Hiệu trưởng Trường Hành chính Trung ương trình Hội đồng Bộ trưởng duyệt và ban hành những quy chế Nhà nước về tuyển sinh, giảng dạy và học tập, thi cử, về việc cán bộ quản lý Nhà nước các cấp nhất thiết phải qua bồi dưỡng, đào tạo ở Trường Hành chính Trung ương hoặc các Trường Hành chính tỉnh, thành phố.

Học viên Trường Hành chính Trung ương được hưởng chế độ sinh hoạt như học viên của Học viện Nguyễn Ái Quốc.

5. Xây dựng đội ngũ giảng viên (chuyên trách và kiêm chức) là vấn đề quyết định nhất. Trường Hành chính Trung ương cần nghiên cứu và đề nghị Hội đồng Bộ trưởng về tiêu chuẩn và danh sách giảng viên để xét duyệt, về kế hoạch đào tạo giảng viên của hệ thống các Trường Hành chính.

6. Trường Hành chính Trung ương cần nghiên cứu xây dựng chương trình nghiên cứu khoa học về bộ máy Nhà nước và cơ chế quản lý Nhà nước; trước mắt cần có các đề tài phục vụ nhiệm vụ về cải cách bộ máy Nhà nước và nâng cao hiệu lực quản lý Nhà nước, tham gia vào các đề án của Hội đồng Bộ trưởng về vấn đề này. Để trường có điều kiện tham gia nghiên cứu những vấn đề lý luận và thực tiễn về quản lý Nhà nước và nâng cao chất lượng giảng dạy, trường được nhận những tài liệu cần thiết, được dự những cuộc họp của Hội đồng Bộ trưởng bàn những vấn đề có liên quan đến cơ chế quản lý Nhà nước.

7. Cần tăng cường cơ sở vật chất và kinh phí hoạt động cho Trường Hành chính Trung ương.

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

8. Đồng ý cho Trường Hành chính Trung ương mở rộng quan hệ hợp tác quốc tế với một số nước xã hội chủ nghĩa và tư bản chủ nghĩa có nhiều kinh nghiệm trong lĩnh vực đào tạo cán bộ và nghiên cứu khoa học về quản lý Nhà nước.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng
Phó Chủ tịch
VÕ VĂN KIỆT

CÁC BỘ

LIÊN BỘ

NÔNG NGHIỆP VÀ CÔNG NGHIỆP THỰC PHẨM — LAO ĐỘNG — THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

THÔNG TƯ liên Bộ số 1-TT/LB ngày 15-2-1989 về việc ưu tiên, ưu đãi thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ và gia đình có công giúp đỡ cách mạng trong quá trình đổi mới quản lý kinh tế nông nghiệp.

Từ trước đến nay, trong những chủ trương, chính sách về ruộng đất và nông nghiệp, Đảng và Nhà nước ta luôn luôn quan tâm và có sự ưu tiên, ưu đãi đối với thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ, gia đình có công giúp đỡ cách mạng.

Nhân dân ta cũng có rất nhiều hình thức và việc làm cụ thể, thể hiện tấm lòng ưu ái, quan tâm chăm sóc thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ và gia đình có công giúp đỡ cách mạng.

Hiện nay, cả nước đang tiến hành đổi mới quản lý kinh tế nông nghiệp theo Nghị quyết số 10-NQ/TƯ ngày 5-4-1988 của Bộ Chính trị và Nghị định số 171-HĐBT ngày 14-11-1988 của Hội đồng Bộ trưởng, thi hành Nghị quyết và Nghị định trên, để tiếp tục chăm sóc và động viên các gia đình chính sách, kể cả các gia đình chưa vào hợp tác xã và tập đoàn sản xuất, hăng hái lao động sản xuất, ổn định đời sống phù hợp với cơ chế quản lý mới, liên Bộ Nông nghiệp và Công nghiệp thực phẩm — Lao động — Thương binh và xã hội hướng dẫn việc thực hiện ưu tiên, ưu đãi thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ và gia đình có công giúp đỡ cách mạng như sau :

I. YÊU CẦU CỦA VIỆC ƯU TIÊN, ƯU ĐÃI

Với tinh thần đền ơn trả nghĩa đối với những người, những gia đình đã hy sinh, cống hiến cho sự nghiệp cách mạng của đất nước, việc ưu tiên, ưu đãi thương binh, bệnh binh, gia đình liệt sĩ, gia đình có công giúp đỡ cách mạng trong quá trình đổi mới quản lý hợp tác xã, tập đoàn sản xuất nông nghiệp phải nhằm đạt các yêu cầu sau :

— Ổn định và từng bước cải thiện, nâng cao đời sống của các gia đình chính sách, bảo đảm cho các gia đình này có mức sống ít nhất cũng bằng mức sống trung bình của nhân dân địa phương.

— Gắn việc thực hiện tốt chính sách ưu tiên, ưu đãi đối với người có công, việc thực hiện tốt Nghị quyết 10 và Nghị định số 171-HĐBT, thực hiện đoàn kết nông thôn với việc phát triển sản xuất và xây dựng nông thôn mới xã hội chủ nghĩa.

— Nội dung ưu tiên, ưu đãi được thể hiện chủ yếu bằng giao ruộng đất và tạo điều kiện cho các gia đình chính sách sử dụng có hiệu quả cao phần đất được giao, để từ lao động sản xuất mà có thu nhập,

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com